

The
Bangladesh  Gazette

Extraordinary
Published by Authority

THURSDAY, JULY 9, 1981

GOVERNMENT OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF BANGLADESH

MINISTRY OF HOME AFFAIRS

Immigration-IV

NOTIFICATION

Dacca, the 29th June 1981

No. S.R.O. 224-L/81.—In exercise of the powers conferred by Article 17 of the Bangladesh Passport Order, 1973 (P.O. No. 9 of 1973), the Government is pleased to make the following further amendments in the Bangladesh Passport Rules, 1974, namely :—

In the aforesaid Rules,—

- (1) in rule 4, *after* sub-rule (1) the following new sub-rule shall be *inserted*, namely :—

“(IA) A form for application for the issue of a passport or for the renewal thereof or for an endorsement thereon shall be available on payment of Taka two from such place or places as the Government may specify in this behalf.”

and

(2059)

Price : 75 Paise.

(2) in Schedule II, for ফরম 'ক', ফরম 'খ' and FORM 'D' the following shall respectively be substituted, namely :—

অফিস আদেশ লিপিবদ্ধ করিবার স্থান

ফরম 'ক'

ডি,আই,পি-১

বারো বছরের অধিক বয়স্ক ব্যক্তির পাসপোর্টের আবেদন পত্র

ক্রমিক নং

পাসপোর্ট কার্যালয়

নথি সংখ্যা

রসিদ সংখ্যা

এখানে ফটো লাগান

দ্রষ্টব্য :

- (ক) সম্ভব হলে আবেদনকারী স্বহস্তে কালি দিয়ে আবেদন পত্র পূরণ করবেন।
- (খ) পাসপোর্টের জন্য মুদ্রিত নিয়মাবলী পাসপোর্ট অফিসসমূহে এবং বিদেশে বাংলাদেশের দূতাবাসসমূহে পাওয়া যাবে।
- (গ) আবেদনকারীর জন্য প্রযোজ্য ঘরে চিহ্ন দিন।

এখানে পাসপোর্ট টিকেট লাগান।

আমি নিম্নস্বাক্ষরকারী বিদেশ ভ্রমণের উদ্দেশ্যে আন্তর্জাতিক/বিশেষ পাসপোর্টের জন্য আবেদন করছি এবং প্রয়োজনীয় তথ্য নীচে প্রদান করছি :

- ১। পুরা নাম
- (ডাক নাম বা পূর্বে কোন নাম থাকলে তাও লিখতে হবে।)
- ২। আবেদনকারী পাসপোর্টে তার নাম কেভাবে লিখিত দেখতে চান, ইংরাজীতে ঠিক সেভাবে লিখুন
- ৩। পেশা (বিস্তারিতভাবে)
- ৪। পিতার/স্বামীর নাম
- ৫। জন্মস্থান

- ৬। জন্ম তারিখ
- ৭। উচ্চতাফুট.....ইঞ্চি
- ৮। চোখের রং
- ৯। চুলের রং
- ১০। সনাক্ত করার উপযোগী সহজে লক্ষণীয় কোন চিহ্ন.....
- ১১। বিবাহ সম্পর্কিত :
- অবিবাহিত বিবাহিত
- বিপত্নীক/বিধবা তলাক প্রাপ্ত/তলাক প্রাপ্তা
- ১২। কিভাবে বাংলাদেশের নাগরিক :—
- জন্মগত পৈত্রিক সম্পর্কসূত্রে
- দেশান্তর গ্রহণ দ্বারা
(তারিখ.....) রেজিস্ট্রিকরণ দ্বারা/নাগরিকত্বের
অধিকার প্রাপ্তী দ্বারা।
- ১৩। যে-সব দেশের জন্য পাসপোর্ট প্রয়োজন.....
- ১৪। ভ্রমণের উদ্দেশ্য
- ১৫। স্থায়ী ঠিকানা
- (গ্রাম/শহর—রাস্তার নম্বর ও নাম) থানা, জিলা।
- ১৬। বর্তমান ঠিকানা
- (গ্রাম/শহর—রাস্তার নম্বর ও নাম) থানা, জিলা।

১৭। যে সব ছেলে-মেয়ে/পোষ্য তাদের নাম মাতা-পিতা/আইনসম্মত অভিভাবকের পাসপোর্টে অন্তর্ভুক্ত করতে চায় তাদের বিবরণ :

দ্রষ্টব্য : ভ্রমণকালে মাতাপিতা/আইনসম্মত অভিভাবক সংগে না থাকিলে ছেলে-মেয়ে/পোষ্যের ক্ষেত্রে যৌথ পাসপোর্ট কার্যকর হবে না।

ক্রমিক সংখ্যা	পুরা নাম	জন্ম তারিখ	ছেলে বা মেয়ে
(১)
(২)
(৩)
(৪)

ঘোষণা

১৮। আমি শপথ করে ঘোষণা করছি যে,

(১) আমার জ্ঞান ও বিশ্বাসমতে এই আবেদনপত্রে বর্ণিত তথ্য সত্য। আমি সম্পূর্ণ অবগত আছি যে, আমি যদি কোন মিথ্যা বিবরণ দিয়ে থাকি তাহলে আইনানুযায়ী দণ্ডনীয় হব।

(২) আমি বাংলাদেশের নাগরিক। আমি কখনও বাংলাদেশের নাগরিকত্ব হারাইনি।

(৩) আমি পূর্বে কোন পাসপোর্ট পাইনি কিংবা কোন পাসপোর্টের জন্য আবেদন করিনি অথবা আমার কোন পাসপোর্টের আবেদন প্রত্যাখ্যান হয় নি।

(৪) নিম্নে বর্ণিত পাসপোর্ট বা ভ্রমণ দলিল যা আবেদনপত্রের সংগে গ্রেপ্তা দিলাম তাছাড়া আমার পূর্বের সমস্ত পাসপোর্ট ফেরৎ দিয়েছি এবং সংশ্লিষ্ট পাসপোর্ট/ভ্রমণ দলিল পাওয়ার পরে অন্য কোন পাসপোর্টের জন্য আবেদন করিনি :

(ক) সংশ্লিষ্ট পাসপোর্ট/ভ্রমণ দলিলের সংখ্যা

(খ) প্রদানের তারিখ

(গ) প্রদানের স্থান

(ঘ) আমাকে কখনও বিদেশ থেকে সরকারী খরচে দেশে ফেরৎ আনা হয় নি।

দ্রষ্টব্য : যদি পাসপোর্ট হারিয়ে গিয়ে থাকে তবে নিম্নের (ঙ) উপ-অনুচ্ছেদে তার বিবরণ দিতে হবে।

(ঙ) নিম্নে বর্ণিত পাসপোর্ট হারিয়ে গেছে। যদি তা আবার পাওয়া যায় তবে আমি
..... পাসপোর্ট কার্যালয়ে ফেরৎ দেওয়ার অধিকার করছি :

- (১) পাসপোর্ট সংখ্যা
- (২) প্রদানের তারিখ
- (৩) প্রদানের স্থান
- (৪) কিভাবে পাসপোর্ট হারিয়ে গেছে বা নষ্ট হয়েছে এবং তা উদ্ধারের
ব্যাপারে কি ব্যবস্থা গ্রহণ করেছেন

স্বাক্ষর বা বুদ্ধাঙ্গুলির ছাপ
(অনপনের কালিতে)

তারিখ.....

সত্যায়ন (নিশ্চয়তাকরণ)

দ্রষ্টব্য : এই মর্মে সত্যায়নকারীর (নিশ্চয়তাকারীর) সতর্ক দৃষ্টি আকর্ষণ করা যাচ্ছে যে, যদি তিনি
এই আবেদন পত্রে 'সত্য নয়' এরূপ কোন তথ্য সত্যায়ন করেছেন বলে প্রমাণিত হয়
তবে তিনি সংশ্লিষ্ট আইনানুযায়ী অভিযুক্ত হতে বাধ্য থাকবেন।

১৯। আমি নিম্নস্বাক্ষরকারী এতদ্বারা ঘোষণা করছি যে,

- (১) আবেদনকারী
- বছর যাবৎ আমার সংগে ব্যক্তিগতভাবে পরিচিত।
- (২) আমার জ্ঞান ও বিশ্বাস মতে উপরোক্ত তথ্য সত্য।
- (৩) তিনি সংশ্লিষ্টের অধিকারী/অধিকারিনী।
- (৪) পূর্ব পৃষ্ঠার ছবি আবেদনকারীর বটে।
- (৫) তিনি আমার সম্মুখে স্বাক্ষর দিয়াছেন/বুদ্ধাঙ্গুলির ছাপ দিয়াছেন।

২০। আমি নিম্নস্বাক্ষরকারী আরো ঘোষণা করছি যে, আমি বাংলাদেশের নাগরিক।

ঠিকানা ও কার্যালয়ের নোহর

.....
সত্যায়নকারীর(নিশ্চয়তাকারীর) নাম ও
স্বাক্ষর।

তারিখ.....

কেবলমাত্র অফিসের কাজে ব্যবহারের জন্য

- ১। পাসপোর্ট সংখ্যা.....
- ২। প্রদানের তারিখ
- ৩। যে তারিখ পর্যন্ত পাসপোর্ট বলবৎ থাকবে.....

অনপনের কালিতে আবেদনকারীর/আবেদন-
কারিনীর স্বাক্ষর/বুদ্ধাদুলির ছাপ।

অফিস আদেশ লিপিবদ্ধ করিবার স্থান

ফরম 'খ'

ক্রমিক নং

ডি, আই, পি-২

বারো বছরের কম বয়স্ক ছেলে-মেয়েদের পাসপোর্টের আবেদন পত্র

পাসপোর্ট কার্যালয়.....

নথি সংখ্যা.....

রশিদ সংখ্যা.....

দ্রষ্টব্যঃ

এখানে ফটো লাগান

(ক) সম্ভব হলে পিতা বা আইনসম্মত অভিভাবক স্বহস্তে কালি দিয়ে আবেদনপত্র পূরণ করবেন।

(খ) পাসপোর্টের জন্য বিস্তারিত মুদ্রিত নিয়মাবলী বাংলাদেশের পাসপোর্ট অফিস-সমূহে এবং বিদেশে বাংলাদেশের দূতাবাস-সমূহে পাওয়া যাবে।

(গ) আবেদনকারীর অন্য প্রযোজ্য ষষ্ঠে
✓ চিহ্ন দিন।

এখানে পাসপোর্ট-
টিকিট লাগান

১। আমি নিম্নস্বাক্ষরকারী আমার ছেলে/মেয়ে/পোষ্যের বিদেশ ভ্রমণের আন্তর্জাতিক/বিশেষ পাসপোর্টের জন্য আবেদন করছি এবং প্রয়োজনীয় তথ্য নীচে প্রদান করছি:

ছেলে/মেয়ে/পোষ্যের নাম
(ডাক নাম বা পূর্বে কোন নাম থাকলে তাও লিখতে হবে)

২। আবেদনকারী পাসপোর্টে তাঁর ছেলে/মেয়ে/পোষ্যের নাম যেভাবে লিখিত দেখতে চান, ইংরাজীতে টিক লে ভাবে লিখুন

৩। ছেলে/মেয়ে/পোষ্যের পিতার নাম

৪। পুরুষ স্ত্রী

৫। ছেলে/মেয়ে/পোষ্যের পেশা

৬। জন্মস্থান

৭। জন্ম তারিখ

৮। উচ্চতা ফুট ইঞ্চি

৯। চোখের রং

১০। চুলের রং

১১। সনাক্ত করার উপযোগী সহজে লক্ষণীয় কোন চিহ্ন

১২। কি ভাবে বাংলাদেশের নাগরিক:

জন্মগতভাবে দেশান্তর গ্রহণ দ্বারা

পৈতৃক সম্পর্কসূত্রে তারিখ

রেজিস্ট্রার দ্বারা/নাগরিকত্বের অধিকার প্রাপ্তি দ্বারা

১৩। যে-সব দেশের জন্য পাসপোর্ট প্রয়োজন

- ১৪। ভ্রমণের উদ্দেশ্য
- ১৫। স্থায়ী ঠিকানা :—গ্রাম/শহর (রাস্তার নাম ও নম্বর), থানা, জিলা
- ১৬। বর্তমান ঠিকানা : গ্রাম/শহর (রাস্তার নম্বর ও নাম), থানা, জিলা

ছেলে/মেয়ের পিতা বা পোষ্যের আইনসম্মত অভিভাবকের বিবরণ

- ১৭। পিতা বা আইনসম্মত অভিভাবকের নাম
- ১৮। ঠিকানা
- ১৯। পেশা
- ২০। জন্মস্থান
- ২১। আমি শপথ করে ঘোষণা করছি যে জন্মগতভাবে/পৈতৃক-সম্পর্ক সূত্রে/দেশান্তর গ্রহণ দ্বারা/রেজিস্ট্রিকরণ দ্বারা/নাগরিকত্বের অধিকার প্রাপ্তি দ্বারা আমি বাংলাদেশের নাগরিক।

ঘোষণা

- ২২। আমি শপথ করে ঘোষণা করছি যে,
- (১) আমার জ্ঞান ও বিশ্বাস মতে এই আবেদনপত্রে বর্ণিত তথ্য সত্য। আমি সম্পূর্ণ অবগত আছি যে, আমি যদি কোন মিথ্যা বিবরণ দিয়ে থাকি তা'হলে আইনানুযায়ী দণ্ডনীয় হব।
- (২) আমি এবং আমার ছেলে/মেয়ে/পোষ্য বাংলাদেশের নাগরিক। আমি এবং যে ছেলে/মেয়ে/পোষ্যের জন্য পাসপোর্টের আবেদন করছি, আমরা কখনও নাগরিকত্ব হারাইনি।
- (৩)পূর্বে কোন পাসপোর্ট পাননি কিংবা কোন পাসপোর্টের জন্য আবেদন করেনি অথবা কোন সময় তার পাসপোর্টের আবেদন প্রত্যাখ্যাত হয়নি।
- (৪) পূর্বে প্রদত্ত সমস্ত পাসপোর্ট ফেরৎ দেয়া হয়েছে। পূর্বের পাসপোর্ট/ভ্রমণ-দলিল এই আবেদনপত্রের সাথে ফেরৎ দিচ্ছি/হারিয়ে গেছে। সংশ্লিষ্ট পাসপোর্ট/ভ্রমণ-দলিল পাওয়ার পর অন্য কোন পাসপোর্টের জন্য আবেদন করা হয়নি।
- (ক) সংশ্লিষ্ট পাসপোর্ট/ভ্রমণ-দলিল -এর সংখ্যা
- (খ) প্রদানের তারিখ
- (গ) প্রদানের স্থান

ভ্রমণের কালিতে পূর্ণ নামসহ পিতা বা
আইনসম্মত অভিভাবকের স্বাক্ষর

তারিখ

সত্যায়ন (নিশ্চয়তাকরণ)

দ্রষ্টব্য: এই মর্মে 'সত্যায়নকারীর' (নিশ্চয়তাকারীর) সতর্ক দৃষ্টি আকর্ষণ করা যাচ্ছে যে, যদি তিনি এ আবেদন পত্রে 'সত্য' নয় একরূপ কোন তথ্য সত্যায়ন করেছেন বলে প্রমাণিত হয় তবে তিনি সংশ্লিষ্ট আইনানুযায়ী অভ্যুজ্ঞ হতে বাধ্য থাকবেন।

২৩। আমি নিম্নস্বাক্ষরকারী এতদ্বারা ঘোষণা করছি যে,

- (১) আবেদনকারী বছর।
বছর যাবৎ আমার সংগে ব্যক্তিগতভাবে পরিচিত।
- (২) আমার জ্ঞান ও বিশ্বাস মতে উপরোক্ত তথ্য সত্য।
- (৩) পূর্ব পৃষ্ঠার ক্রমে র
- (৪) আবেদনকারী এবং আমার
সম্মুখে স্বাক্ষর দিয়েছেন/বুহাদ্দুলির ছাপ দিয়েছেন।
- (৫) আমি বাংলাদেশের নাগরিক এবং আমি কখনও নাগরিকত্ব হারািনি।

ঠিকানা এবং কার্যালয়ের মোহর

.....
সত্যায়ন (নিশ্চয়ত)কারীর নাম ও স্বাক্ষর
তারিখ.....

কেবলমাত্র অফিসের কাজে ব্যবহারের জন্য

- (১) পাসপোর্টের সংখ্যা
- (২) প্রদানের তারিখ
- (৩) যে তারিখ পর্যন্ত পাসপোর্ট বলবৎ থাকবে:

অনপনের কালিতে ছেলে/মেরে/পোষ্যের
স্বাক্ষর বা বুহাদ্দুলির ছাপ (এর সংগে পূরা
নাম লিখুন)

ব, ছা, বি-৩

ডিপ-৩ (পুরাতন)

ক্রমিক নং.....

ফরম 'গ'

ছাড়পত্রের নবীকরণ, পরিবর্তন, পরিবর্ধন
ইত্যাদির আবেদনপত্র

দ্রষ্টব্য :

আঞ্চলিক ছাড়পত্র কার্যালয়.....

(ক) কালি দিয়ে, পারতপক্ষে আবেদনকারীর নথি নং

নিজের হস্তাক্ষরে পূরণ করতে হবে। রসিদ নং

(খ) আপনার ক্ষেত্রে প্রযোজ্য খোপে
টিক-চিহ্ন দিন।ছাড়পত্র টিকেট বন্টনের
জায়গা

..... কর্তৃক প্রদত্ত আমার
তারিখের সংখ্যক আন্তর্জাতিক/বিশেষ ছাড়পত্রে নিম্নরূপ সুবিধাগুলি
প্রদানের জন্য আমি নিম্নস্বাক্ষরকারী, এতদ্বারা আবেদন পেশ করছি। আমার ছাড়পত্রটির
নেয়াদ তারিখ পর্যন্ত এবং উদ্দেশ্যে প্রদত্ত হয়েছে।

১। বৎসরের জন্য নবীকরণ।

২। নিম্নলিখিত বিষয়গুলি কাটিয়া ফেলুন :

(ক) আমার স্ত্রী-সম্পর্কিত বিবরণ।

(খ) আমার নিম্নলিখিত সন্তান/সন্তানগণ/রক্ষাবীন ব্যক্তি/গণ)

ক্রমিক সংখ্যা	সম্পর্কিত বিবরণ:		জন্ম তারিখ	ছেলে অথবা মেয়ে।
	পুরা নাম			
(১)
(২)
(৩)
(৪)

৩। নিম্নলিখিত বিষয়গুলির যোজন এবং/অথবা পৃষ্ঠাংকন:

(ক) দেশ (সমূহ)

(খ) আমার নিম্ন-বিবরণমত সর্বাধিক ১২ বৎসর বয়সের সন্তান/সন্তানগণ/প্রতি-পাল্য(গণ) এর নাম

ক্রমিক নং	পুরা নাম	জন্ম তারিখ	ছেলে অথবা মেয়ে।
(১)
(২)
(৩)

৪। অন্যান্য পরিবর্তন]

ঘোষণা

৫। আমি শপথপূর্বক ঘোষণা করছি যে:

- (১) আমার জ্ঞান ও বিশ্বাসমতে এই আবেদনপত্রে সন্নিবেশিত তথ্য নির্ভুল। আমি এ বিষয়ে খুবই সচেতন যে অসত্য বিবৃতি প্রদান করলে আমি আইনের ব্যবস্থাবীন বিচারের সম্মুখীন হব।
- (২) আমি বাংলাদেশের নাগরিকত্বের স্থিতি হারাইনি।
- (৩) আমি সশস্ত্র বাহিনীতে চাকুরী করছি/করিনি।
- (৪) আমি সশস্ত্র বাহিনীতে সংরক্ষিত ব্যক্তি/ব্যক্তি নই।

পুরা বর্তমান ঠিকানা—

.....
 অমোচনীয় কালীতে আবেদনকারীর স্বাক্ষর
 বা নামসহ টিপ-সহি

.....
 তারিখ

These amendments shall come into force on the 1st day of July, 1981.

By order of the President

A. M. CHOWDHURY
 Deputy Secretary.